L'ORÉAL

एम्प्लोयर का नाम :..
कर्मचारी कोड:..
श्री/श्रीमती/सुश्री:..
उपनाम: ....
पहला नाम : ....
व्यक्तिगत पता और ईमेल: ....
..
डाक कोड (PIN Code): ....
शहर व देश: ....
ईमेल (Email): ....
पैन (PAN) नं.: ....

L'Oréal (लॉरियल) कर्मचारी शेयर योजना 2026
(L'Oréal एम्प्लोयी शेयर प्लान 2026)

सदस्यता फॉर्म-भारत (सब्सक्रिप्शन फॉर्म फॉर इंडिया)
यह सदस्यता आदेश/फॉर्म आपके नियोक्ता को 24 जून, 2026 (24-06-2026), तक प्रस्तुत/जमा किया जाना चाहिए। मैं समझता हूँ की यदि यह सदस्यता प्रपत्र/फॉर्म अधूरा है और समय पर सही नहीं किया गया तो इस सदस्यता आदेश/फॉर्म को प्रोसेस नहीं किया जा सकता है।

मैं L'Oréal (लॉरियल) कर्मचारी शेयर योजना रिले 2026 (L'Oréal Employee Share Plan Relais 2026) में इकाइयों की सदस्यता लेने के लिए सहमत हूं, जो निम्नलिखित शर्तों के अनुसार L'Oréal S.A. शेयरों ("L'Oréal शेयर") की सदस्यता लेगा:

मेरी व्यक्तिगत खरीद की राशि (रूपए में व्यक्त की गई है और एक L'Oréal शेयर के बराबर न्यूनतम राशि के अधीन है)	**ए**						**.**	**0**	**0**	**रूपए**
मेरा भुगतान ***(निम्नलिखित में से कम है: (क) 20 L'Oréal शेयर्स का सब्सक्रिप्शन मूल्य, या (ख) 2026 के लिए मेरे अनुमानित सकल वार्षिक (निश्चित और परिवर्तनीय/फिक्स्ड और वेरिएबल) पारिश्रमिक का 25%)*** **बॉक्स A में उल्लिखित मेरे योगदान का भुगतान करने के लिए, मैं निम्नलिखित भुगतान विधियों को चुनता/चुनती हूँ** *(एक या भुगतान विधियों का संयोजन चुनें)*: *(कृपया अपने भुगतान विकल्प से जुड़े कर निहितार्थों की जानकारी के लिए कंट्री सप्लीमेंट का संदर्भ लें।)* *(कृपया प्रासंगिक बॉक्स चेक करें)*:										
☐ **मेरे नियोक्ता के नाम पर बैंक ट्रांसफर (एन.ई.एफ.टी (NEFT) या आर.टी.जी.एस. (RTGS) द्वारा भुगतान** *(मैं 10 जुलाई और 21 जुलाई 2026 के बीच* ***बॉक्स बी*** *में दर्शाई गई सदस्यता राशि के लिए अपने नियोक्ता के नाम पर बैंक हस्तांतरण निष्पादित करने का वचन देता हूं।)*	**बी**						.	0	0	**रूपए**
और / या (AND / OR)										
☐ ***मेरे नियोक्ता द्वारा प्रदान की गई वित्त सुविधा का लाभ उठाकर***। *(मैं अपने नियोक्ता को* ***बॉक्स सी*** *में दर्शाई गई राशि के लिए ऋण के पुनर्भुगतान के रूप में हर महीने मेरे वेतन से ऐसी राशि का 1/10वां हिस्सा काटने के लिए अधिकृत करता/करती हूं। अगस्त 2026 के महीने में मेरे वेतन से पहली कटौती की जाएगी।)*	**सी**						.	0	0	**रूपए**
मै इसकी पुष्टि करता/करती हूँ: ए = बी+सी या ए=बी या ए=सी										

- मैं पुष्टि करता/करती हूं कि मेरी सदस्यता राशि 20 L'Oréal शेयरों की सब्सक्रिप्शन मूल्य, ***या*** 2026 के लिए मेरे अनुमानित सकल वार्षिक (निश्चित और परिवर्तनीय/फिक्स्ड और वैरिएबल) पारिश्रमिक के 25%, जो भी कम हो, से अधिक नहीं है।

- मैं सहमत हूं कि यह मेरी एकमात्र सदस्यता है, और सदस्यता अवधि के समापन पर, यह निश्चित, अपरिवर्तनीय और मेरे लिए बाध्यकारी होगा।

- मैं इस सदस्यता प्रपत्र के पीछे निर्धारित अभ्यावेदन और और वचनों/उपक्रमों से बाध्य होने के लिए सहमत हूं। डेटा संरक्षण से संबंधित अनुभाग को स्वीकार करता/करती हूँ।

- मैं समझता हूं कि इस फॉर्म को जमा करने से पहले, मैंने यह सुनिश्चित किया है कि मेरे पास 2026 लॉरियल (L'Oréal) एम्प्लॉयी शेयर प्लान में निवेश करने की वित्तीय क्षमता है और मैं अपने निवेश के लिए समय पर भुगतान कर सकता हूं। इस सदस्यता को जमा करने के लिए मुझे अपना योगदान करने के लिए बाध्य होना पड़ता है।

- मैं घोषणा करता/करती हूँ कि::

    - मैंने ध्यान दिया है कि मैं विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 (Foreign Exchange Management Act of 1999) और उसके तहत जारी नियमों और विनियमों, यथा संशोधित, सहित लागू भारतीय कानूनों का अनुपालन करने के लिए जिम्मेदार हूँ।
    - मैं पुष्टि करता/करती हूँ कि उदारीकृत धन प्रेषण योजना (“**LRS**”) के तहत मेरे नियोक्ता द्वारा मेरी ओर से सदस्यता राशि का प्रेषण 250,000 अमेरिकी डॉलर की सीमा के भीतर है या अन्यथा लागू विनिमय नियंत्रण कानूनों और विनियमों के अनुसार और उनके अधीन है। मैं आगे पुष्टि करता/करती हूँ कि मैं यह सुनिश्चित करने के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार हूँ और रहूँगा/रहूँगी कि मेरी सदस्यता 250,000 अमेरिकी डॉलर से अधिक न हो और लागू कानूनों या विनियमों के किसी भी उल्लंघन के लिए मैं ही जिम्मेदार हूँ।

- किसी भी अतिरिक्त जानकारी के लिए, मैं अपने मानव संसाधन विभाग से संपर्क कर सकता हूं।

- सदस्यता अवधि के दौरान यदि आवश्यक हो तो मेरी संपर्क जानकारीः

घर/निजी टेलीफोन : ____________

कार्य/आधिकारिक टेलीफोनः _________

इस फॉर्म को प्राप्त करने की अंतिम तिथिः **24 जून, 2026 (24-06-2026)**

हस्ताक्षर...दिनांक..................................

हस्ताक्षर (समर्थन के पहले कृपया लिखें: "मैंने इसे पढ़ा और अनुमोदित" किया है”):

<u>ध्यान दें</u>: यद्यपि, यह सुनिश्चित करने के लिए उचित देखभाल और प्रयास किए गए हैं कि सब्सक्रिप्शन फॉर्म का हिंदी में अनुवाद सही हो, किसी भी त्रुटि को खारिज नहीं किया जा सकता है। इस हिंदी अनुवाद और सब्सक्रिप्शन फॉर्म के अंग्रेजी संस्करण के बीच किसी भी संघर्ष या अलग व्याख्या के मामले में, अंग्रेजी संस्करण प्रबल होगा; सब्सक्रिप्शन फॉर्म के अंग्रेजी संस्करण के पढ़ने और व्याख्या के अनुसार किसी भी संघर्ष या मतभेद का समाधान किया जाएगा। किसी भी भ्रम की स्थिति में, स्पष्टीकरण के लिए मानव संसाधन विभाग से संपर्क करें।

रिप्रजेंटेशन एंड अंडरटेकिंग (अभ्यावेदन और उपक्रम/वचन)

मैं इस बात का प्रतिनिधित्व करता/करती हूं कि मैं लॉरियल (L'Oréal) समूह के 2026 कर्मचारी शेयर प्रस्ताव ("**2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना**") से परिचित हूं, मैंने "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना रिले 2026" एफसीपीई (FCPE) ("L'Oréal Employee Share Plan Relais 2026" FCPE) से संबंधित प्रमुख सूचना दस्तावेज (Key Information Document) को पढ़ा है और इसके द्वारा निम्नलिखित शर्तों के अनुसार उपरोक्त एफसीपीई के माध्यम से लॉरियल (L'Oréal) शेयरों के लिए सदस्यता लेने के लिए सहमत हूं:

- मैं प्रतिनिधित्व करता/करती हूं कि मेरे पास एक रोजगार अनुबंध है, या मैं लॉरियल (L'Oréal) या इसकी एक सहायक कंपनी के साथ कॉर्पोरेट अधिकारी हूं जो की L'Oréal इंटरनेशनल एम्प्लोयी शेयरहोल्डिंग प्लान ("**आईईएसपी"/"IESP**") का सदस्य है। मैं 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के लिए पात्र होने के लिए वरिष्ठता की शर्त को पूरा करता/करती हूं।

- मैं स्वीकार करता/करती हूं कि 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना पर समर्पित या अनुरोध पर उपलब्ध मुद्रित दस्तावेज़ वेबसाइट https://invest.loreal.com पर उपलब्ध कराई गई प्रस्ताव से संबंधित सभी सूचनाओं से परिचित हो चूका हूँ।

- मुझे यह सूचित किया गया है कि 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के संदर्भ में मेरी सदस्यता की कुल राशि (मुफ्त बोनस शेयरों को छोड़कर) 20 लॉरियल शेयरों के अधिकतम सदस्यता मूल्य के अधीन, 2026 के लिए मेरे अनुमानित सकल वार्षिक (निश्चित और परिवर्तनीय) पारिश्रमिक के 25% से अधिक नहीं हो सकती है।

- मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि मुझे यह ज्ञात है, मुझे उपलब्ध कराए गए दस्तावेजों को पढ़ने के बाद, कि:

  - सदस्यता मूल्य 5 जून, 2026 को लॉरियल (L'Oréal) के मुख्य कार्यकारी अधिकारी द्वारा निर्धारित किया गया था, और इसे मेरी कंपनी के परिसर में प्रदर्शित किया गया है और 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना को समर्पित वेबसाइट https://invest.loreal.com पर प्रकाशित किया गया है।

  - मेरी सदस्यता मुझे सूचना विवरणिका और स्थानीय पूरक (Local Supplement) में निर्धारित नियमों और शर्तों के तहत, 5 साल की लॉक-अप अवधि के अंत में मुझे दिए जाने वाले मुफ्त बोनस शेयरों के रूप में एक मिलान योगदान (matching contribution) का अधिकार देगी।

  - सूचना विवरणिका में निर्धारित शर्तों के तहत अधिक-सदस्यता (over-subscription) की स्थिति में मेरी सदस्यता की राशि कम की जा सकती है।

  - IESP, FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना", और FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना रिलेस 2026" के नियम वेबसाइट https://invest.loreal.com पर मेरे लिए उपलब्ध हैं, जो 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना को समर्पित है और मेरे मानव संसाधन विभाग से भी प्राप्त किए जा सकते हैं।

- मैं समझता/समझती हूँ कि FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना रिलेस 2026" पर्यवेक्षी बोर्ड के निर्णय और फ्रांसीसी वित्तीय बाजार प्राधिकरण (French Financial Markets Authority) के अनुमोदन के बाद FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना" के साथ विलय हो जाएगा। लॉरियल (L'Oréal) शेयरों के लिए मेरी सदस्यता और संबंधित मिलान योगदान (निहित होने पर) के प्रतिफल में, मैं तब FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना" की इकाइयों का स्वामी बनूँगा/बनूँगी।

- मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि मुझे यह सूचित किया गया है कि मेरा निवेश **पांच (5) वर्षों के लिए यानी 30 जुलाई, 2031 (सहित) तक अनुपलब्ध रहेगा**, जब तक कि स्थानीय पूरक (Local Supplement) में उल्लिखित प्रारंभिक रिलीज (early release) की घटनाओं में से कोई एक घटित न हो।

- मेरी मृत्यु की स्थिति में, मेरे नियोक्ता के पास वैधानिक नियमों (PF आदि) के तहत दर्ज मेरा नामित व्यक्ति (nominee), मोचन (redemption) का अनुरोध करने का हकदार होगा।

- मैं समझता/समझती हूँ कि मेरे ऑनलाइन सदस्यता लेने और इस पेपर यूनिट सदस्यता प्रपत्र का उपयोग करने की स्थिति में, केवल मेरी ऑनलाइन सदस्यता संसाधित की जाएगी, और इस पेपर यूनिट सदस्यता प्रपत्र को नज़रअंदाज़ कर दिया जाएगा।

- मैं समझता/समझती हूँ कि यदि यह पेपर यूनिट सदस्यता अनुरोध, जिसमें यह सदस्यता प्रपत्र और/या मेरा भुगतान शामिल है, अधूरा है और समय पर ठीक नहीं किया जा सकता है, तो मेरे सदस्यता आदेश को निष्पादित नहीं किया जा सकता है।

- मैंने ध्यान दिया है कि 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना में मेरी भागीदारी स्वैच्छिक है, और यह मेरे रोजगार के नियमों का हिस्सा नहीं बनती है या उनमें कोई संशोधन नहीं करती है। 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के तहत मुझे प्राप्त होने वाले लाभों पर मेरे रोजगार के माध्यम से भविष्य में प्राप्त होने वाले अधिकारों की गणना करते समय विचार नहीं किया जाएगा, जिसमें समाप्ति लाभ (termination benefits) भी शामिल हैं। मैं समझता/समझती हूँ कि इस दस्तावेज़ या 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के संबंध में वितरित या उपलब्ध कराई गई किसी भी अन्य सामग्री में निहित कुछ भी मुझे भविष्य के प्रस्तावों के संबंध में कोई अधिकार या हक प्रदान नहीं करेगा।

- मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि लॉरियल एस.ए. (L'Oréal S.A.) द्वारा मुफ्त बोनस शेयरों के रूप में मिलान योगदान (matching contribution) मेरे और लॉरियल एस.ए. (L'Oréal S.A.) के बीच नियोक्ता-कर्मचारी संबंध स्थापित नहीं करेगा।

- मैं स्वीकार करता/करती हूं कि मुझे L'Oréal कर्मचारी योजना 2026 (L'Oréal Employee Share Plan 2026) में अपनी भागीदारी (मैचिंग कंट्रीब्यूशन सहित) के परिणामस्वरूप करों/टैक्स (टैक्स कलेक्टेड एट सोर्स सहित) को सहन करना होगा और मै इसके द्वारा मेरे नियोक्ता को इस तरह के करों/टैक्स, सामाजिक सुरक्षा शुल्कों और/या योगदानों को कटौती करने की अनुमति देने के लिए अयोग्य तरीके से अधिकृत करता/करती हूँ जिसमें सभी अर्जित हकदारी (एंटाइटलमेंट) सहित भुगतान करने, और किसी भी रिडेम्पशन राशि से, जिसमे मैं 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के तहत हकदार हो सकता हूं, या किसी भी पूर्व सूचना के बिना, एफसीपीई (FCPE) के तहत मेरे सभी शेयरों/इकाइयों का हिस्सा या किसी भी पूर्व नोटिस के बिना, बेचे जा सकते हैं।
- मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि मैं अपने नियोक्ता, किसी भी लॉरियल समूह की कंपनी या उसके किसी भी अधिकारी, कर्मचारी या एजेंट से किसी भी वित्तीय, कर या अन्य सलाह पर निर्भर नहीं हूँ। मैं समझता/समझती हूँ कि मेरी इकाइयों और FCPE द्वारा सब्सक्राइब किए गए लॉरियल शेयरों के मूल्य में उतार-चढ़ाव हो सकता है। मैं समझता/समझती हूँ कि मेरा निवेश € (यूरो) में अंकित है, और यदि मैं यूरोज़ोन (eurozone) के बाहर रहता/रहती हूँ तो मुझे विदेशी मुद्रा जोखिम का सामना करना पड़ सकता है; € और INR के बीच विनिमय दर के उतार-चढ़ाव मेरे निवेश को सकारात्मक या नकारात्मक रूप से प्रभावित कर सकते हैं।
- मैंने ध्यान दिया है कि 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना में मेरी भागीदारी को लागू भारतीय कानूनों, जिनमें विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 (Foreign Exchange Management Act, 1999), और समय-समय पर संशोधित नियमों और विनियमों का अनुपालन करना होगा। उदारीकृत धन प्रेषण योजना (LRS) के तहत मेरी ओर से मेरे नियोक्ता द्वारा सदस्यता राशि का प्रेषण 250,000 अमेरिकी डॉलर की सीमा के भीतर है या अन्यथा लागू विनिमय नियंत्रण कानूनों और विनियमों के अनुसार और उनके अधीन है। मैं अकेले यह सुनिश्चित करने के लिए जिम्मेदार हूँ कि मेरी सदस्यता 250,000 अमेरिकी डॉलर से अधिक न हो, और मैं विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 और उसके तहत जारी नियमों और विनियमों के किसी भी उल्लंघन के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार हूँगा/हूँगी। यदि बाद में यह पाया जाता है कि ऐसे प्रेषण से निर्धारित सीमा, अर्थात प्रति कर वर्ष 250,000 अमेरिकी डॉलर (या अन्यथा) का उल्लंघन हुआ है, तो मैं अतिरिक्त धन को वापस भारत लाने का वचन देता/देती हूँ और स्वतः संज्ञान (*suo motu*) लेते हुए शमन (compounding) के लिए आवेदन करूँगा/करूँगी और विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 तथा उसके तहत जारी नियमों और विनियमों के किसी भी उल्लंघन के लिए पूरी जिम्मेदारी वहन करूँगा/करूँगी। मैं समझता/समझती हूँ कि बैंक ने मेरे नियोक्ता से अनुरोध किया है कि यदि लागू हो, तो वह LRS के तहत TCS (स्रोत पर एकत्रित कर) एकत्र करे और इसे कर अधिकारियों के पास जमा करे। LRS पर TCS मेरे नियोक्ता द्वारा तय किए गए महीने में मेरे पेरोल से काटा जाएगा।
- फेमा (FEMA) अनुपालन उद्देश्यों के लिए, मैं कर वर्ष 2026-27 (सदस्यता/ऐसी घोषणा की तारीख तक) के दौरान किए गए अपने बाह्य प्रेषण (outward remittances) के संबंध में एक घोषणा प्रस्तुत करूँगा/करूँगी जो सदस्यता वेबसाइट पर या मेरे स्थानीय एचआर (HR) के पास उपलब्ध है। यदि मैं घोषणा प्रदान करने में विफल रहता/रहती हूँ, तो TCS (यदि लागू हो) AD बैंकरों की सलाह के अनुसार एकत्र किया जाएगा, और यह माना जाएगा कि मैं बिना शर्त घोषणा की सामग्री को स्वीकार करता/करती हूँ।
- मैं घोषणा करता/करती हूँ कि मैंने इस सदस्यता प्रपत्र की एक प्रति अपने पास रख ली है।
- एकल कंपनी, लॉरियल एसए (L'Oréal SA) की प्रतिभूतियों पर FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना" (FCPE "L'Oréal Employee Share Plan") पोर्टफोलियो में जोखिम की एकाग्रता को ध्यान में रखते हुए, यह सिफारिश की गई है कि मैं अपने वित्तीय बचत पोर्टफोलियो में निवेश में विविधता लाने की आवश्यकता का आकलन करूँ। मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि FCPE का परिसंपत्ति मूल्य लॉरियल (L'Oréal) शेयरों की सूचीबद्ध कीमत से निकटता से जुड़ा होगा, जो लॉरियल (L'Oréal) की वित्तीय स्थिति और भविष्य के परिणामों और, अधिक आम तौर पर, वित्तीय बाजारों में रुझान और जोखिमों पर निर्भर करता है।

<u>वेतन से कटौती द्वारा भुगतान</u>

यदि मैं वेतन/पेरोल कटौती के माध्यम से अपनी सदस्यता को वित्तपोषित करने का निर्णय लेता/लेती हूँ, तो मैंने अपने नियोक्ता को अगस्त 2026 और मई 2027 के बीच हर महीने मेरे वेतन/पेरोल से देय राशि का 1/10वां हिस्सा काटने के लिए अधिकृत किया है।

यदि किसी भी कारण से, मेरे नियोक्ता द्वारा मेरे वेतन पर अग्रिम या दिए गए ऋण (जिसकी राशि इसके पिछले भाग पर निर्दिष्ट है) की पूरी राशि के पुनर्भुगतान से पहले मेरा रोजगार अनुबंध समाप्त कर दिया जाता है, तो मैं अपने नियोक्ता को मेरे अंतिम वेतन या मुझे देय किसी अन्य राशि से मेरी सदस्यता के तहत बकाया किसी भी वेतन कटौती या ऋण की राशि की कटौती करने के लिए स्पष्ट रूप से और अपरिवर्तनीय रूप से अधिकृत करता/करती हूँ। इसके अलावा, क्या मुझे अपनी सदस्यता के तहत अपने नियोक्ता को किसी भी राशि का भुगतान करना जारी रखना चाहिए, जब तक कि मैं ऐसे शेष राशि का भुगतान नहीं करता/करती, मैं अपने नियोक्ता और FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना" के खाताधारक को लागू नियमों के अनुपालन में, मेरी FCPE इकाइयों को बिना किसी पूर्व सूचना या अनुस्मारक के मोचित (redeem) करने और मेरी FCPE इकाइयों के मोचन की आय के आवश्यक हिस्से को उस राशि का भुगतान करने के लिए आवंटित करने का अपरिवर्तनीय निर्देश देता/देती हूँ जो मेरे नियोक्ता को देय है। यदि मेरे नियोक्ता द्वारा दिए गए मेरे वेतन पर अग्रिम या ऋण की कुल राशि किसी भी कारण से इसके पिछले भाग पर निर्धारित 10 महीनों के भीतर नहीं चुकाई जाती है, तो मैं अपनी सदस्यता के बाद बारहवें महीने के अंत में अपने नियोक्ता को देय अग्रिम/ऋण की बकाया राशि का भुगतान करने का वचन देता/देती हूँ।

यदि मेरा रोजगार अनुबंध मई 2026 से पहले निलंबित या समाप्त हो जाता है, या मेरा कॉर्पोरेट कार्यालय समाप्त हो जाता है, तो मैं अपने प्रस्थान या निलंबन से पहले किसी भी बकाया राशि का भुगतान करने का वचन देता/देती हूँ। कानून द्वारा अनुमत रूप में, मेरा नियोक्ता किसी भी बकाया राशि की वसूली के लिए सभी उचित उपाय कर सकता है।

यदि मैं एक अर्ली रिलीज़ इवेंट (early release event) के बाद और मेरे नियोक्ता द्वारा दिए गए मेरे वेतन/ऋण पर अग्रिम राशि का पूर्ण भुगतान करने से पहले FCPE में अपनी सभी या किन्हीं इकाइयों के मोचन का अनुरोध करता/करती हूँ, तो मैं एतद्द्वारा स्पष्ट रूप से FCPE के कस्टोडियन को लॉरियल एसए या मेरे नियोक्ता के लिए मेरी इकाइयों के मोचन की आय से बकाया चरणबद्ध भुगतान (staggered payment) की शेष राशि काटने के लिए अधिकृत करता/करती हूँ।

मेरे बकाया राशि की वसूली के लिए मेरे नियोक्ता की कार्रवाई को कानूनी माना जाएगा, और मैं ऐसी कार्रवाई (कार्रवाइयों) को चुनौती देने/आपत्ति करने के अपने अधिकारों को बिना शर्त त्यागता/त्यागती हूँ। इस तरह की शुरुआती बिक्री/मोचन का मेरे लिए कर प्रभाव हो सकता है, जिसे मैं पूरी तरह से वहन करने के लिए सहमत हूँ।

<u>बैंक हस्तांतरण द्वारा भुगतान की डिफ़ॉल्ट</u>

यदि मैं बैंक ट्रांसफर द्वारा अपनी सदस्यता को वित्तपोषित करने का निर्णय लेता/लेती हूँ, तो मैं सुनिश्चित करूँगा/करूँगी कि मेरे नियोक्ता के नाम पर ट्रांसफर को पूरा करने के लिए मेरे खाते में पर्याप्त धनराशि उपलब्ध हो। यदि मेरे भुगतान में चूक होती है, तो मेरी सदस्यता रद्द की जा सकती है। इसके अलावा, यह सदस्यता प्रपत्र मेरे नियोक्ता या FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना" के खाताधारक को बिना किसी अग्रिम सूचना या अनुस्मारक के, लागू नियमों के अनुपालन में, FCPE में मेरी इकाइयों को मोचित (redeem) करने और मेरी इकाइयों के ऐसे मोचन की आय के आवश्यक हिस्से को मेरी सदस्यता के तहत देय राशियों का भुगतान करने के लिए आवंटित करने का एक अपरिवर्तनीय निर्देश है। इसके अतिरिक्त, मेरा नियोक्ता किसी भी अवैतनिक राशि के भुगतान के लिए मेरे खिलाफ दावा दायर करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। मेरे नियोक्ता द्वारा बकाया राशि की वसूली की कार्रवाई को कानूनी माना जाएगा, जैसा कि ऊपर निर्धारित किया गया है।

यदि मेरी सदस्यता रद्द नहीं की गई है, तो मैं अपनी सदस्यता की राशि के लिए अपने नियोक्ता का कर्जदार रहूँगा/रहूँगी। मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि मेरा नियोक्ता सदस्यता राशि की वसूली के लिए सभी उचित उपाय कर सकता है, जिसमें, यदि आवश्यक हो, पेरोल से एकमुश्त कटौती के माध्यम से मेरे वेतन से या मेरे अंतिम वेतन/खाते की शेष राशि से राशि काटना शामिल है।

<u>""**यू.एस. पर्सन (U.S. Person)" नोटिस**"</u>

मैं समझता/समझती हूँ कि 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना "यू.एस. पर्सन्स" के लिए खुली नहीं है और मैं प्रमाणित करता/करती हूँ कि मैं संयुक्त राज्य अमेरिका का निवासी नहीं हूँ। इसके अलावा, मैंने विधिवत ध्यान दिया है कि इस प्रतिबंध के बारे में अधिक जानकारी FCPE के नियमों और प्रबंधन कंपनी की वेबसाइट: www.amundi.fr पर उपलब्ध है।

<u>रूस और बेलारूस के लिए विशिष्ट नियम</u>

यूरोपीय संघ द्वारा लगाए गए प्रतिबंधों के परिणामस्वरूप, रूस या बेलारूस के नागरिक या निवासी जिनके पास यूरोपीय संघ में कानूनी निवास या नागरिकता नहीं है, यूरोपीय आर्थिक क्षेत्र या स्विट्जरलैंड के सदस्य देश में इस पेशकश (ऑफरिंग) में भाग नहीं ले सकते हैं।

इसलिए, मैं घोषणा करता/करती हूं कि:

- मैं एक रूसी नागरिक या रूस का निवासी नहीं हूं, या यदि मैं हूं, तो मैं यूरोपीय संघ के सदस्य देश का नागरिक भी हूं, यूरोपीय आर्थिक क्षेत्र या स्विट्जरलैंड के सदस्य देश का सदस्य हूं, या मेरे पास इन देशों में से किसी एक में अस्थायी या स्थायी निवास परमिट है; और
- मैं बेलारूसी नागरिक या बेलारूस का निवासी नहीं हूं, या यदि मैं हूं, तो मैं यूरोपीय संघ के सदस्य देश का नागरिक भी हूं या इन सदस्य राज्यों में से किसी एक में अस्थायी या स्थायी निवास परमिट है।

<u>व्यक्तिगत डेटा – डेटा संरक्षण कानून</u>

वर्तमान सदस्यता प्रपत्र डेटा प्रोसेसिंग, डेटा फ़ाइलों और व्यक्तिगत स्वतंत्रता पर 6 जनवरी, 1978 के फ्रांसीसी संशोधित कानून संख्या 78-17 और व्यक्तिगत डेटा के प्रसंस्करण और ऐसे डेटा की मुफ्त आवाजाही के संबंध में व्यक्तियों के संरक्षण पर 27 अप्रैल, 2016 के यूरोपीय संसद और परिषद के ईयू डेटा संरक्षण विनियमन (2016/679) के अधीन है।

मैं कंप्यूटर डेटा प्रोसेसिंग के उद्देश्य से इस फॉर्म में प्रदान किए गए मेरे व्यक्तिगत डेटा के उपयोग से अवगत हूँ, जो निम्न द्वारा किया जाएगा:

- 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के भीतर, लॉरियल के कर्मचारियों के प्रसंस्करण के लिए आरक्षित पूंजी वृद्धि के लिए जिम्मेदार डेटा नियंत्रक के रूप में लॉरियल,
- अमुंडी ई.एस.आर. (Amundi ESR), डेटा नियंत्रक के रूप में, सदस्यता को एकत्रित करने, केंद्रीकृत करने और संसाधित करने के साथ-साथ FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना रिलेस 2026" की सदस्यताओं की बहीखाता (bookkeeping) और खाता प्रबंधन के लिए जिम्मेदार कलेक्टर है, और 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के उद्देश्यों के लिए ऐसे डेटा प्राप्त करने, संसाधित करने और संग्रहीत करने के लिए ऐसी जानकारी प्राप्त करने और रखने के लिए तथा ऐसी जानकारी को संसाधित करने के लिए (संचार एजेंसी बटरफ्लाई (Butterfly) - 14 बुलेवार्ड डु जनरल लेक्लेर 92200 न्यूली-सुर-सीन, फ्रांस सहित) दो उपर्युक्त संस्थाओं में से किसी एक द्वारा स्पष्ट रूप से अधिकृत कोई अन्य संस्था।

भारतीय कानूनों के अनुसार, मैं सहमत हूँ कि इस सदस्यता प्रपत्र में दी गई कुछ व्यक्तिगत पहचान योग्य जानकारी FCPE "लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना रिलेस 2026" के केंद्रीकृत प्रबंधन, फ्रांस में ऐसे डेटा की बहीखाता और आईटी (I.T.) भंडारण के लिए लॉरियल एस.ए. द्वारा किसी भी अधिकृत व्यक्ति को भेजी जा सकती है। इसके अलावा, मैं समझता/समझती हूँ कि लॉरियल एस.ए. 2026

लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना में उल्लिखित उद्देश्यों के लिए भारत के बाहर किसी ऐसे देश में मेरी व्यक्तिगत जानकारी को स्थानांतरित, संसाधित और संग्रहीत कर सकता है जहाँ भारत के समान डेटा संरक्षण कानून नहीं हो सकते हैं।

इस प्रसंस्करण का कानूनी आधार निवेश अनुबंध (यानी वर्तमान सदस्यता अनुरोध) का निष्पादन है।

इस फॉर्म में मेरे द्वारा दी गई जानकारी अमुंडी ईएसआर को प्रेषित की जाएगी और फ्रांस में संग्रहीत की जाएगी। 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना में भाग लेने के लिए इस फॉर्म में अनुरोधित सभी व्यक्तिगत डेटा अनिवार्य और मेरे लिए आवश्यक है। यदि मैं यह सभी डेटा प्रदान नहीं करता/करती हूँ, तो मेरे सदस्यता अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा। इस डेटा का उपयोग मेरे सदस्यता अनुरोध को संसाधित करने और मेरे FCPE इकाइयों के मोचन तक मेरे निवेश का प्रबंधन करने के लिए किया जाएगा।

मेरा व्यक्तिगत डेटा 2026 लॉरियल (L'Oréal) कर्मचारी शेयर योजना के कार्यान्वयन और लॉरियल IESP के प्रबंधन के लिए आवश्यक समय के लिए ऊपर वर्णित डेटा प्रोसेसिंग उद्देश्यों के लिए रखा जाएगा, कम से कमपक्ष मेरी सभी FCPE इकाइयों के मोचन तक, और बाद में किसी भी विवाद के लिए सीमा अवधि (limitation period) समाप्त होने तक संग्रह (archiving) उद्देश्यों के लिए, जब तक कि मैं अपने निकासी (withdrawal) के अधिकार का उपयोग नहीं करता/करती हूँ।

इसके अलावा, (भारतीय) सूचना प्रौद्योगिकी अधिनियम, 2000, और सूचना प्रौद्योगिकी (उचित सुरक्षा प्रथाएं और प्रक्रियाएं तथा संवेदनशील व्यक्तिगत डेटा या जानकारी) नियम, 2011, यथा संशोधित, के तहत, मैं एतद्द्वारा अपने व्यक्तिगत डेटा के संग्रह और/या फ्रांस में यहां बताए गए व्यक्तियों को या आवश्यकतानुसार मेरा व्यक्तिगत डेटा स्थानांतरित करने के लिए अपनी स्पष्ट सहमति देता/देती हूँ।

मैं पुष्टि करता/करती हूँ कि सदस्यता प्रपत्र का ऑनलाइन जमा होना ऊपर वर्णित कानूनों की आवश्यकताओं के अनुसार है।

मैं स्वीकार करता/करती हूँ कि मैं अपने व्यक्तिगत डेटा के संबंध में पहुंच (access), संशोधन (modification), सुधार (rectification), या मिटाने (erasure) (मेरी सभी FCPE इकाइयों के मोचन के बाद) के अधिकार का प्रयोग कर सकता/सकती हूँ। मैंने ध्यान दिया है कि मेरे पास प्रोसेसिंग की सीमा का अनुरोध करने या मेरा विरोध, मेरे डेटा की पोर्टेबिलिटी का अधिकार, वैध हित (legitimate interest) के लिए मेरे डेटा की प्रोसेसिंग को सीमित करने का अधिकार, और मेरी मृत्यु के बाद मेरे व्यक्तिगत डेटा को मिटाने और संचारित करने का अधिकार भी है। मैं इन अधिकारों का प्रयोग लॉरियल - 14 रू रोयाल - 75008 पेरिस (L'Oréal – 14 rue Royale – 75008 Paris), या अमुंडी ईएसआर - सर्विस कंट्रोल इंटरने एट कन्फर्मिटे - 26956 वालेंस सेडेक्स 9 (Amundi ESR – Service Contrôle Interne et Conformité – 26956 Valence Cedex 9) से संपर्क करके कर सकता/सकती हूँ।

आप निम्नलिखित पतों पर प्रत्येक डेटा संरक्षण अधिकारी से संपर्क कर सकते हैं।

- लोरियल (L'Oréal) के लिए: hr-dataprivacy@loreal.com

- अमुंडी ईएसआर (Amundi ESR) के लिए: dpo@amundi.com

मैं इस बात का भी संज्ञान लेता/लेती हूँ कि मुझे अपने व्यक्तिगत डेटा की सुरक्षा के संबंध में फ्रांसीसी पर्यवेक्षी प्राधिकरण, सीएनआईएल (CNIL) में शिकायत दर्ज करने का अधिकार है, जिसके संपर्क विवरण हैं: CNIL – 3, Place de Fontenoy, 75007 Paris या वेबसाइट https://www.cnil.fr पर ई-मेल द्वारा।

मैं घोषणा करता/करती हूँ कि मैं अपने व्यक्तिगत रिकॉर्ड के लिए इस फॉर्म की एक प्रति अपने पास सुरक्षित रखूंगा/रखूंगी।

हस्ताक्षर..दिनांक..................................

हस्ताक्षर (समर्थन के पहले कृपया लिखें: "मैंने इसे पढ़ा और अनुमोदित" किया है"):

ध्यान दें: यद्यपि, यह सुनिश्चित करने के लिए उचित देखभाल और प्रयास किए गए हैं कि सदस्यता प्रपत्र/फॉर्म का हिंदी में अनुवाद सही हो, किसी भी त्रुटि को खारिज नहीं किया जा सकता है। इस हिंदी अनुवाद और सब्सक्रिप्शन फॉर्म फॉर इंडिया के अंग्रेजी संस्करण के बीच किसी भी संघर्ष या अलग व्याख्या के मामले में, अंग्रेजी संस्करण प्रबल होगा; सदस्यता प्रपत्र/फॉर्म के अंग्रेजी संस्करण के पढ़ने और व्याख्या के अनुसार किसी भी संघर्ष या मतभेद का समाधान किया जाएगा। किसी भी भ्रम की स्थिति में, स्पष्टीकरण के लिए मानव संसाधन विभाग से संपर्क करें।